



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
 Tepozotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number V08R2045
 (Fecha) Date 05/02/2008

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. AR031A10MAA
 (Codigo)
3" Fig. 5341 F 316 WCB, API TRIM No. 10 7900000
 Descripción
CAST STEEL SWING CHECK VALVE
 (VALVULA RETENCIÓN TIPO COLUMPIO DE ACERO FUNDIDO)
 MANUFACTURED TO MEET NACE MR-01-75-2003 REQUIREMEN *TS AND LOW FUGITIVE EMISSIONS CONTROL
 (VALVULA SERVICIO NACE MR-01-75 *V CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS 50 PPM*5)

TEST	SHELL (CASCO)	BACK (SEAL)	SIDE (LADO)
PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	450	N/A	315
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)			N/A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			N/A


CHEMICAL COMPOSITION (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (CODADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS (KPSI) (CARGA)	YIELD (KPSI) (1ST)	ELG (%) (2ND)	RED (%) (3RD)	BHN (AVG)
BODY (CUERPO)	WH16976	ASTM A-216/WCB	0.207	0.920	0.025	0.016	0.434	0.050	0.092	0.014	0.036	0.001		76.85	44.95	32	55	154
WEDGE DISCO	WH190095	ASTM A-351/CF8M	Normalized to (Normalizado a) 930 °C 0.054	0.488	0.029	0.009	0.846	9.800	18.630	2.248	0.235	0.202		76.99	40.31	30	0	163
COVER TAPA	WH15575	ASTM A-216/WCB	Normalized to (Normalizado a) 920 °C 0.204	0.867	0.035	0.019	0.505	0.045	0.043	0.018	0.033	0.003		78.44	45.24	35	49	154

MECHANICAL TESTS (PROB. MECANICAS)

FACIO-21 REV "2"

CERTIFICADO POR:
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:
 QUALITY ASSURANCE

 Sandra Ruiz